

## PERSONAL INFORMATION

# Tomoiagă Ligia Mara

Nationality: Romanian

## **WORK EXPERIENCE**

2010	Accesiate Duefessen			
2019 -	Associate Professor  Technical University of Clui Nanoca, the Paia Mare University Centre, str.			
	Technical University of Cluj-Napoca, the Baia Mare University Centre, str. Victoriei 76, <a href="http://litere.ubm.ro/contact.php">http://litere.ubm.ro/contact.php</a>			
	Teaching university courses and seminars; academic research  Academic teaching and research			
2011 – 2019	University Lecturer, Ph.D			
	Technical University of Cluj-Napoca, the Baia Mare University Centre, str.			
	Victoriei 76, http://litere.ubm.ro/contact.php			
	<ul> <li>Teaching university courses and seminars; academic research</li> </ul>			
	Academic teaching and research			
2009 - 2011	University Lecturer, Ph.D			
	Technical University of Cluj-Napoca, the Baia Mare University Centre, str.			
	Victoriei 76, <a href="http://litere.ubm.ro/contact.php">http://litere.ubm.ro/contact.php</a>			
	<ul> <li>Teaching university courses and seminars; academic research</li> </ul>			
	Academic teaching and research			
1994 - 2009	University Assistant			
	The North University of Baia Mare, str. Victoriei 76,			
	http://litere.ubm.ro/contact.php			
	■ Teaching university seminars; academic research			
	Academic teaching and research			
1991 - 1994	Teacher of English			
	"Emil Racoviță" Highschool, Baia Mare			
	Teaching English – intermediate level			
	Highschool			
1990 - 1991	Literary Adviser			
	The County Centre for the Conservation and Promotion of Traditional			
	Culture, Baia Mare, Maramureș			
	Promoting traditional written culture, organising cultural events, writing			
	ethno-philologic studies, translations			
	Cultural sector			
1986 - 1990	Teacher of English			
	The school with classes from I to X, Budești, Maramureș			
	Teaching English to beginners			
	Secondary school			

## **EDUCATION AND TRAINING**

2011	Doctor in Philology
------	---------------------



	The Babeş-Bolyai University, Cluj-Napoca, Romania		
	■ The thesis on applied genre study and contemporary British fiction, entitled		
	Elements of the Picaresque in Contemporary British Fiction		
1981-1986	Teaching Degree – Teacher of English (B.A.)		
	The Faculty of Philology, the Babeş-Bolyai University, Cluj-Napoca, Romania		
Other courses and degrees			
2000	TEFL Course for university methodologists, The British Council, third level, Iaşi, Romania		
1999	TEFL Course for university methodologists, The British Council, second level, Sibiu, Romania		
1995	TEFL Course for university methodologists, The British Council, first level, Bucharest, Romania		
1994	Second Degree Teacher – Babes-Bolyai University, Cluj-Napoca		
1989	Teacher of English – 'definitive' degree, Babes-Bolyai University, Cluj-Napoca		
Professional membership	<ul> <li>Member of ESSE (European Society for the Study of English)</li> <li>Member of KSERO (Cultural association for scientific study in Baia Mare)</li> <li>Member of the European Network of Research in the domain of Literature for Chieflen and Young Adults</li> </ul>		
	Literature for Chidlren and Young Adults		
Main fields of research  Academic and teaching	Contemporary British literature British and American literature for children and young adults American literature of the 18 <sup>th</sup> and 19 <sup>th</sup> centuries British and American culture and civilisation Popular culture (in Britain and the US) British and American history Gender Roles in literature and film for children The role of music in the education of children and young adults – developing multiple intelligences Translation studies Teaching English as a foreign language (TEFL) For many years I have taught many theoretical and practical courses at almost		
skills	all levels of teaching. I For my teaching and supervising experience and profile, my students have awarded me with the Diploma <i>Professor Bologna</i> , in recognition of my dedication.		
Organisational/ managerial skills			
Conference organiser/ keynote speaker:	2022 -Keynote speaker – Workshop international – "Latest trends in the Teaching of English as a Foreign Language", organizat de Department of Foreign Languages of "Fan S. Noli" University of Korcea, Albania, November 22, 2023 - June 8-10, co-organiser of The First Baia Mare Conference on Literature for Children and Young Adults, "Identifying the Addressee of Contemporary Literature for Children and Young Adults: border crossings towards a mixed readership"  2023 - March 17-18, co-organiser of the 3rd international conference Com-		
	munication in the Context of Contemporary Forms of Propaganda "The Virtue Masks of Propaganda", online, the Technical University of Cluj-		



Napoca, the Baia Mare Academic Centre in collaboration with Universite du Quebec en Abitibi Temiscamingue (UQAT), Quebec, Canada

2022-Keynote speaker – Public Conference "Central European Academics between East and West", organizata de Department of Foreign Languages of "Fan S. Noli" University of Korce, Albania, November 15

2021 - June 22-23, co-organiser of The 2nd International Conference MASS COMMUNICATION IN THE CONTEXT OF CONTEMPORARY FORMS OF PROPAGANDA on *POLITICAL CORRECTNESS, WOODEN LANGUAGE and NEWSPEAK,* online, the Technical University of Cluj-Napoca, the Baia Mare Academic Centre in collaboration with Universite du Quebec en Abitibi Temiscamingue (UQAT), Quebec, Canada

2019 – June, 20-23, co-organiser of the 4<sup>th</sup> International Conference on Multiculturalism: "Multiculturalism and the Need for Recognition", on "*Mass Communication in the Context of Contemporary Forms of Propaganda: fake news, alternative facts, and post-truth*", Baia Mare, The North University Centre, the Technical University of Cluj Napoca

2018 – November, co-organiser of the 3<sup>rd</sup> International Conference on Multi-culturalism: "Multiculturalism and the Need for Recognition", on "Multiculturalism in the Context of Contemporary Forms of Propaganda", Baia Mare, The North University Centre, the Technical Unersity of Cluj Napoca

2017 – October, co-organiser of the  $2^{nd}$  International Conference on Multiculturalism: "Multiculturalism and the Need for Recognition" – "The Border: world configurations of the  $21^{st}$  century", Baia Mare, The North University Centre of the Technial University of Cluj-Napoca

2016 – October, co-organiser of the  $1^{\rm st}$  International Conference on Multiculturlism: "Multiculturalism and the Need for Recognition", Baia Mare, The North University Centre, the Technical Unersity of Cluj Napoca

2014 – October, co-organiser of the Sixth International Anniversary Conference "(Re)Evaluating Heroes and Superheroes at the 75<sup>th</sup> Anniversary of a Beloved Cartoon Character"

2013 – October, co-organiser of the Fifth International Anniversary Conference "Celebrating Women's Stories", Baia Mare

2012 - October, co-organiser of the Fourth International Anniversary Conference "Translation and Interpretation in the Age of Globalization: Looking Back and Looking Ahead", Baia Mare

2011 - October, main organiser of the Third International Anniversary Conference "From Francis Bacon to William Golding: Utopias and Dystopias of Today and of Yore", Baia Mare

2011 - May, co-organiser, together with the American Corner at the County Library "Petre Dulfu" and the American Embassy in Romania, of the Students' Conference "The Artist as a Citizen"

2010 - October, co-organiser of the Second International Anniversary Conference "A Century Under the Spirit of Mark Twain", Baia Mare

2010 - May, co-organiser, together with the American Corner at the County Library "Petre Dulfu" and the American Embassy in Romania, of the Students'



	Conference of ECOCRITICISM
	2009 - October, co-organiser of the First International Anniversary Conference "Edgar Allan Poe, the Bicentennial", Baia Mare
	2009 - May, co-organiser, together with the American Corner at the County Library "Petre Dulfu" and the American Embassy in Romania, and the Fulbright Foundation, of the Students' Conference on American Studies
	1994 - 2010, organiser of the Annual students' conference of the North University, with the supervision of over 200 papers
	1994 - 2012, organiser of the Students' Circle for English and American Popular Culture
	1991 - 2000, co-founder of the charity "The Baia Mare Project", involved in several social and academic projects
Other organisational and	2019 - Member of the Senate of the Technical University of Cluj-Napoca
representation skills	2019 - Member of the Faculty Council of the Faculty of Letters
	2016 - 2019 – Member of the Senate of the Technical University of Cluj Napoca
	2016 -2019— Member of the Faculty Council of the Faculty of Letters – the North University Centre of Baia Mare, the Technical University of Cluj-Napoca
	2012-2016 – Member of the Ethics Committee of the Technical University of Cluj Napoca
	2008 -2012 – Member of the Faculty Council of the Faculty of Letters
	2018 - Membru in echipa de cercetare: Mass communication in the context of contemporary forms of oropaganda, cu o echipaformata din cercetatori din Canada, Franta, Romania, Polonia, Albania si Ucraina
	2017 - Membru in echipa de cercetare: Literaturapentrucopiisitineret a Departamentului de FilologiesiStudiiCulturale a CUNBM, UTCN
Projects	A. International grants and projects
	2008 - member of the International Project "Imaginea <i>Străinului</i> în literatura română cultă și populară – schiţă imagologică", ("The Image of the Foreigner in Romanian Mainstream and Traditional Literature - A Study of Imagology") of the KSERO Association, Contract no. 124/25.03.2008, a project of interdisciplinary research with international participation
	2004 - 2007, member in the writing of curricula board, within the European Project TEAM - Teaching in Advanced Multinational environments - ERAS-MUS MODUC (Curriculum Development) no. 29198-IC-1-2004-1-PT-ERAS-MUS-MODUC-1 —Contracting Institution: Portalegre Polytechnics Institute, Portugal
	Translations and other academic collaborations
	2007- 2012 - official translator, and collaborator of the County Centre for the Preservation and Promotion of Traditional Culture, with translations for the <i>Memoria Ethnologica</i> journal, numbers 23-24, 25-26, 27-28, 29-



30, 31-32, 33-34, 35-36, 37-38

2007, translator of articles for the journal " Tara Oaşului – între tradiție şi inovație"/ The Oas County, between tradition and innovation, research project of the Country Centre for the Preservation and Promotion of Traditional Culture and the North University

2008 - translator/collaborator for the volume *Spaţii culturale si fond arhaic/ Cultural Spaces and Archaic Foundations*, Memoria Ethnologica publishers

2008 - 2011 - translator/collaborator of Country Centre for the Preservation and Promotion of Traditional Culture, for the album *Fotoetnografica*, the numbers comprised in the collection *Memoria Ethnographica* 

2017 – Member in the editorial board and translator of the academic Balkan's Journal "Carmina Balcanica", Review of South-East European Spirituality and Culture, University of Craiova, Faculty of Letters, Center of Southeastern European Cultural Studies, Institute of Balkanology

2018 – Member in the editorial board and translator of the academic Balkan's Journal "Carmina Balcanica", Review of South-East European Spirituality and Culture, University of Craiova, Faculty of Letters, Center of Southeastern European Cultural Studies, Institute of Balkanology

#### **Publications**

#### **Editing activity**

2012, co-editor of the volume *From Francis Bacon to William Golding: Uto- pias and Dystopias of Today and of Yore*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, ISBN (10): 1-4438-3913-2, ISBN (13):978-1-4438-3913-6

2011, co-editor of the volume *A Century under the Spirit of Mark Twain,* 1910-2010, Anniversary Series, Editura Universității de Nord, 2011, ISBN 978-606-536-161-4, Cod CNCSIS 22

2011, co-editor of the volume *Edgar Allan Poe, The Bicentennial, 1809-2009*, Anniversary Series, Editura Universității de Nord, 2011, ISBN 978-606-536-160-7, Cod CNCSIS 22

2017 – Introduction and notes of the volume of poetry *Talons and Nets/Odgoane si navoade* (bilingual edition) by the Indian poet Tejaswini Patil Dange (English into Romanian)

2019, co-editor of the volume *Women's Stories*: academic, biographies, literary, Bucuresti: EIKON, ISBN: 978-000-000-0

2019, co-editor of the volume <u>Multiculturalism and the Need for Recognition</u> <u>& The Border: World rEconfigurations of the 21st Century, Bucuresti: EIKON, ISBN: 978-606-49-0109-5</u>

2020, co-editor of the volume *Translation and Interpretation in the Age of Globalization Feedback Paperback,* LAP LAMBERT Academic Publishing, ISBN-10: 3330049782, ISBN-13: 978-3330049789

2020, Interdisciplinary Readings Into Historical and Contemporary Forms of



Propaganda, Bucuresti: Eikon, ISBN 978-606-49-0399-0

#### List of meaningful publications:

## 1. Articles and studies published in professional national journals

1997 – "Guilt and History in Malcom Bradbury's Doctor Criminale", Buletinul Ştiinţific al Catedrei de limbi străine, vol. XI, Universitatea de Nord, Baia Mare, publication listed C

1998 – "The Funfair of History in Malcom Bradbury's Novels", Studia Universitas, Fascicula Limbi şi literauri străine, Universitatea Vasile Goldiş, Arad, publication is listed B

2000 – "Co-temporality vs. Contemporaneousness in Today's World", Buletin ştiinţific al Catedrei de limbi străine, vol. XII-XIII, Universitatea de Nord, Baia Mare, publication listed C

2007 – "Some Avatars of Mythical Heroes In Today's American Movies and Cartoons", in *Memoria Ethnologica*, vol.III, nr.24-25, publication listed B

2009 - "The Protean Form of the Picaresque Story: Postmodern Revalidations of the Genre in Salman Rushdie's Shame", in Buletinul Ştiinţific al Catedrei de Limbi Străine, Universitatea de Nord, Baia Mare, publication listed C

2009 - "Categories and Genres of British Literature: In Search of the Picaresque Elements in the Novels of the "Angry Generation", Buletin ştiinţific, Fascicula filologie, Seria A, Vol. XVIII, publication listed C 2011, "Păcală, the Romanian Traditional Rogue, Trickster and Wanderer", *Memoria Ethnologica*, An XI, nr. 38-39, ISSN 1582, CNCSIS cod 614, publication listed B+ (2010), pp. 55-61

2011. "The Ethics of Science and the Other as a Picaroon: Simon Mawer's *Mendel's Dwarf*", Bultetin Ştiinţific, seria A, Fascicula Filologie, volumul XX, Editura Universităţii de Nord, ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS, publication listed B, BDI CEEOL, Frankfurt, Germania

2013, When "lost" names mean lost identities: David Dabydeen s challenge of the European sense of guilt, in Name and Naming. Proceedings of the second international conference on onomastics:

Onomastics in contemporary public space, Baia Mare, May 9-11, 2013, ISBN Mega 978-606-543-343-4, Argonaut 978-973-109-422-9, pp. 946-957, Thomson Reuters, Clarivate

2015. "Tomboys and Gendered Stories:From Fairy-Tales to Contemporary Tropes in Movies and Television Series", Buletin Ştiinţific, seria A, Fascicula Filologie, volumul XXIV, 2011, Editura Universităţii de Nord, ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS, publicaţie listată B, BDI CEEOL, Frankfurt, Germania, pp. 26 2016, "Non-stereotypical Gender Roles: Female Characters in *The Game of Thrones*", *Buletin* Ştiinţific. Seria A, Fascicula Filologie, volumul XXV, Editura UTCN, ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS 2016, BDI CEEOL

2017, "An Evolution of Gender Stereotypes in Animated Cartoons: *Sophia the First,* a new type of princess", *Buletin* Ştiinţific. Seria A, Fascicula Filologie, volumul XXVI, Editura UTCN, ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS 2016. BDI CEEOL

2018, "Content and Language Integrated Learning (CLIL). Ideas For a Cross-Curricular Activity for Students in the 5<sup>th</sup> Grade: The Little Linguists and Explorers", co-autor impreuna cu prof. Claudia Hojda, in Buletin Ştiinţific, seria A, Fascicula Filologie, volumul XXVI, 2017, Editura Universităţii de Nord, ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS, publicaţie listată ICI Copernicus, BDI CEEOL, Frankfurt, Germania, pp. 177-189

2018, "Mihaela Noroc and Her View on Women Around the World", Buletin Ştiinţific, seria A, Fascicula Filologie, volumul XXVI, 2017, Editura Universităţii de Nord, ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS, publicaţie listată ICI Copernicus, BDI CEEOL, Frankfurt, Germania, pp.425-433



2018, "Dr. Gavrila luga – trăitor și făuritor al istoriei neamului, demn descendent al familiilor nobile maramureșene", "Dr. Gavrila luga – founder and preserver of our Romanian national history, dignified ancestor of the noble families of Maramures County", in Carmina Balcanica, Review of South-East European Spirituality and Culture, University of Craiova, Faculty of Letters, Center of Southeastern European Cultural Studies, Institute of Balkanology, ISSN 2065-0582, pp. 123-132

2018, "Găvrilă Iuga de Săliște, 1880-1940", in the volume 100 de personalități maramureșene care au făcut istorie/one hundred personalities from Maramures who made history/, The County Library "Petre Dulfu", The Romanian Academy – Centrul de Cercetare și Documentare/The Research and Documentation Centre, Baia Mare, ISBN 978-606-8967-06-6, pp. 113-116

2019, "Heroic Women", in *Women's Stories*: academic, biographies, literary, Bucuresti: EIKON, ISBN: 978-000-000-000-0, pp. 61-77

2019,"Multifeminism(s)", in *Multiculturalism and the Need for Recognition & The Border: World rEconfigurations of the 21st Century*, Bucuresti: EIKON, ISBN: 978-606-49-0109-5, pp 343-361

2019, "Genres and Tropes and the 'Profiler' Television Series", in Buletin Ştiinţific, seria A, Fascicula Filologie, volumul XXVIII, 2019, Editura Universităţii de Nord, ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS, publicaţie listată ICI Copernicus, BDI CEEOL, Frankfurt, Germania, DOI: 10.37193/BSFF.2019.28, pp. 245-257

2019, "Musical intelligence and its Role in Educating Emotions and Attitudes in the Classroom", co-author with Selena Acqui, in Buletin Ştiinţific, seria A, Fascicula Filologie, volumul XXVIII, 2019, Editura Universităţii de Nord, ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS, publicaţie listată ICI Copernicus, BDI CEEOL, Frankfurt, Germania, DOI: 10.37193/BSFF.2019.28, pp. 257-271

2019, "Preserving the Integrity of the Source Text and the Functional and Semantic Effect in Translating Names of Characters in Drama", co-author with Alexandr Cotar, in Buletin Ştiinţific, seria A, Fascicula Filologie, volumul XXVIII, 2019, Editura Universităţii de Nord, ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS, publicaţie listată ICI Copernicus, BDI CEEOL, Frankfurt, Germania, DOI: 10.37193/BSFF.2019.28, pp. 271-279

2022 -Names of Characters in *Game of Thrones:* for and against multiculturalism, in OliviuFelecan, Alina Bugheşiu (eds.). *Proceedings of the Fifth International Conference on Onomastics "Name and Naming", . Multiculturalism in Onomastics*, Cluj-Napoca: Editura Mega, pp.1031-1047, Thomson Reuters, Clarivate 2022, The Concentration and Sublimation of Time as Memory in Louise Gluck's Poetry, in Papers in Arts and Humanities (p'arts hum'), Vol 2, nr. 1: Time, pp. 26-39, <a href="https://doi.org/10.52885/pah.v2i1.92">https://doi.org/10.52885/pah.v2i1.92</a>, Crossref, Central Eastern European Online Library

2022. 'Wokeism' and Its Role in Cancelling Culture, in Buletin StiintificFascicula A, Filologie, ISSN 1583-1264, Cod CNCSIS 622, Ebsco, CEEOL, Copernicus, DOI: <u>10.37193/BSFF</u>

#### 2. Studies in outcomes of international projects

2008 – Imagini ale femeii în istorie: vrăjitoarea şi doftoroaia / Images of women in history: the witch and the medicine woman International Conference of Intercultural and Comparative studies "Cultural Spaces and Archaic Foundations", Baia Mare, Ethnologica

2020 – "Western and Eastern Fairy-Tales: Differences in Gender Roles", in *Frontiere si contacte. Fenomene Locale, regionale si globale*, (editors C. Zabava; C. Darabus), Nr. Proiect 59/21.01.2018 Institutul Limbii Române din București; Universitatea "Sf. Kliment Ohridski" din Sofia; Universitatea "Sf. Chiril și Metodiu" din Veliko-Târnovo; Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord Baia Mare; Asociația Culturală Internațională Carmina Balcanica din Craiova



#### 3. Studies in volumes with international participation

2008 – Stereotipuri hazlii şi analiză contrastivă în bancurile etnice din cultura română, ("The Image of the Foreigner in Romanian Mainstream and Traditional Literature - A Study of Imagology") of the KSERO Association, Contract no. 124/25.03.2008, a project of interdisciplinary research with international participation, volume published by Editura Universitatii de Nord and Editura Ethnologica, Baia Mare, pp. 131-151

2011 - *The Adventures of Huckleberry Finn*: A Reconsideration of Its Picaresque Character, in the volume A Century under the Spirit of Mark Twain, 1910-2010, Anniversary Series, Editura Universității de Nord, 2011, ISBN 978-606-536-161-4, Cod CNCSIS 22, pp, 103-119

2012 - Kazuo Ishiguro's Never Let Me Go - A Non-Scientific View on a Dystopian World of Clones, in From Francis Bacon to William Golding: Utopias and Dystopias of Today and of Yore, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, ISBN (10): 1-4438-3913-2, ISBN (13):978-1-4438-3913-6, pp. 255-266

2017, "Thoughts at The End of Postmodernism: The Emergence of a New Culture, The Global Culture of the Youth", Proceedings la Multi-Disciplinary International Conference "Literature and Culture in the Perspective of Globalization", organizata de Shri. A.D.S. P, Mandal's Mahavir Mahavidyalaya, Kolhapur, Maharashtra, Department of English, Hindi & Marathi, India, ISSN 2349-638X, pp. 1-10

2017, "Understanding Youth Culture is Crucial in Modern Education", in Proceedings la Simpozionul "Innovation and Creativity in Writing Skills", CD editie electronica cu ISBN 978-973-0-25506-5

2018, "Popular Culture as a Source of Creative Writing for Students", in Proceedings la Simpozionul "Innovation and Creativity in Writing Skills", Nr. 1, editia a II-a, CD, cu ISSN 2601-8845, ISSN-L 2601-8845

2018, "Gender Roles in American TV Series: New Masculinities", Proceedings la EL&LE Conference, *English Language & Literatures in English 2016*, Károly Gáspár University of the Reformed Church in Hungary, L'Harmattan Publishing, ISBN 978-963-414-433-5, ISSN 2062-9850, pp. 153-169

2018, "Preparing to Teach Literature and Getting Students Ready to Understand and Enjoy Older Literature: Romanian Students Reading 19th Century American Literature", in *Macroplanification* en enseignement Principes, concepts et critères, edited by Helena Boublil-Ekimova and Catinca Adriana Stan, Presses des l'Universite Laval, Canada

2018, "Gender Roles in American TV Series: New Masculinities", Proceedings la EL&LE Conference, English Language & Literatures in English 2016, Károly Gáspár University of the Reformed Church in Hungary, L'Harmattan Publishing, ISBN 978-963-414-433-5, ISSN 2062-9850, pp. 153-169

2019, "Heroic Women", in *Women's Stories*: *academic, biographies, literary,* Bucuresti: EIKON, ISBN: 978-000-000-0, pp. 61-77

2019,"Multifeminism(s)", in Multiculturalism and the Need for Recognition & The Border: World



Reconfigurations of the 21st Century, Bucuresti: EIKON, ISBN: 978-606-49-0109-5, pp 343-361

2020 – "Western and Eastern Fairy-Tales: Differences in Gender Roles", in *Frontiere si contacte. Fenomene Locale, regionale si globale*, (editors C. Zabava; C. Darabus), Nr. Proiect 59/21.01.2018 Institutul Limbii Române din București; Universitatea "Sf. Kliment Ohridski" din Sofia; Universitatea "Sf. Chiril și Metodiu" din Veliko-Târnovo; Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord Baia Mare; Asociația Culturală Internațională Carmina Balcanica din Craiova

2020 - "Teaching Translation to EFL University Students: Theoretical Possibilities and Practical Challenges", in *Translation and Interpretation in the Age of Globalization Feedback Paperback*, LAP LAMBERT Academic Publishing, ISBN-10: 3330049782, ISBN-13: 978-3330049789, pp. 49-63

2020 - "Introductory Study: Romanian Academic Faced with Contemporary Research in Humanities: Truth or Hoax?", in *Interdisciplinary Readings Into Historical and Contemporary Forms of Propaganda*, Bucuresti: Eikon, ISBN 978-606-49-0399-0, pp. 9-27

2020 - "The Intellectual Dark Web: Alterity and Today's Cultural and Political Narratives", in Intercultural Occurrences. Diversity and Alterity, Gaál-Szabó, Péter and Kmeczkó, Szilárd and Bökös, Borbála, eds., Debrecen: Debrecen Reformed Theological University; Partium Kiadó, Debrecen - Nagyvárad. ISBN 978-615-5853-31-9, pp. 143-153

2020 - "Romania and Eastern Europe: Challenging Some Contemporary Narratives", in Reflections on Democracy in the European Union, Afshin Ellian and Raisa Blommestijn, eds. (with a Foreword by Dutch Prime Minister Mark Rutte), The Hague: ELEVEN International Publishing, ISBN 978-94-9094-786-6, ISBN 978-90-5931-368-2 (E-book), pp.253-273

#### 4. Academic Manual

2016 - *Transatlantic Issues: Key periods and Events in the History of Britain and of the United States,* Bucharest: Eikon, ISBN 978-606-711-379-2, 310 pages

#### 5. Books

2012, Elements of the Picaresque in Contemporary British Fiction, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, ISBN (10):1-4438-3777-6, ISBN (13): 978-1-4438-3777-4, 239 pages 2016, Mirrors of Contemporary Life: Television Series, Bucharest: Eikon, ISBN 978-606-711-362-4, 240 pages

2019, *Television Series as Mirrors of Contemporary Life*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, ISBN I- 5275-3399-9, 160 pp (revised edition)

2022 Literary Tomboys from the 19<sup>th</sup> to the 21<sup>st</sup> Century, EIKON, 2022, ISBN 978-606-49-0750-9, 172 pagini, https://www.librariaeikon.ro/publicistica-eseuri/1279-literary-tomboys-from-the-19th-to-the-21st-century.html

2022 Ideology and History. Three Essays on Eastern Europe and Contemporary Western Narratives, EIKON, 2022, ISBN 978-606-49-0737-0, 158 pagini,

https://www.librariaeikon.ro/publicistica-eseuri/1278-ideology-and-history.html

#### 6. Translations



2013 - Translator of *The Crisis of the Opera? A Study of Musical Hermeneutics*, author Ion Piso, CSP, ISBN (10): 1-4438-5132-9, ISBN(13):978-1-4438-5132-9, 290 pages

2015 – Translator of *Enciclopedia familiilor nobile maramureșene de origine română/ The encyclopedia of noble families of a Romanian origin in Maramureș county, Bucharest*: Eikon, ISBN: 978-606-711-318-1

2016 – Translator of the bilingual edition of *Capitalul lui Marx se intoarce ca eveniment cuantic si ucide pisica lui Schrodinger/ Marx's Capital Comes Back as a Quantum Event and Kills Schrodinger's Cat*, by Cornel Teulea, Bucharest: Eikon, ISBN 978-606-711-423-2, 402 pages

2017, *A Cybernetic Study of Speaking and Singing*, author Ion Piso, Ligia Tomoiagă translator, published by Cambridge Scholars Publishing, 2017, ISBN-13:978-1-4438-8923-0, ISBN-10:1-4438-8923-7, 150 pp. 2017 – translator of the volume of poetry *Talons and Nets*, by the Indian poet Tejaswini Patil Dange (English into Romanian)

#### **Conferences**

1994, July, the First Romanian Conference of Sociolinguistics, organized by the Craiova University in collaboration with The British Council

1996, May, BAAS Conference in Timisoara, with the paper *Guilt and History in Malcom Bradbury's Doctor Criminale* 

2001, July, The Conference of the Faculty of Letters, the North University of Baia Mare, with the paper entitled *Necessary Vulgarity – From Deep Purple to Eminem* 

2003, May, The Anniversary Conference of the North University in Baia Mare, with the paper entitled *Reversed Fairy Tales – Shreck One* 

2005, October, The public conference on the anniversary of the Bronte sisters, The County Library of Maramures, with a paper on *The Bronte Sisters* 

2008, October, The public conference on the anniversary of Geoffrey Chaucer, organized by The County Library of Maramures, with a paper entitled *The Amazing Modernity of Geoffrey Chaucer* 

2008, October, International Conference of Intercultural and Comparative studies "Cultural Spaces and Archaic Foundations", Baia Mare, with a paper entitled *Images of women in history: the witch and the medicine woman* 

#### 6. Conference participation

Liviu Cotrau.

2008, December, Public Conference on the occasion of the Soljenitin's Centennial, The County Library in Baia Mare

2009, October, First International Anniversary Conference "Edgar Allan Poe, the Bicentennial", Baia Mare, with the paper *Edgar Allan Poe and I.L Caragiale, Masters of the Monstrous and the Grotesque* 2010, May, public Ghandi conference, with the participation of Rajmohan Ghandi, his grandson 2010, September, International Conference of Intercultural and Comparative studies "Cultural Spaces and Archaic Foundations", Baia Mare, with a paper entitled "Păcală" – The Romanian Traditional Picaroon 2010, October, The Second International Anniversary Conference "A Century Under the Spirit of Mark Twain", Baia Mare with the paper entitled *The Adventures of Huckleberry Finn: A Reconsideration of Its Picaresque Character*, Baia Mare

2011, October, The Second International Anniversary Conference "From Francis Bacon to William Golding - Utopias and Dystopias of Today and of Yore", Baia Mare, with the paper entitled *Kazuo Ishiguro's Never Let Me Go - A Non-Scientific View on a Dystopian World of Clones*, Baia Mare 2012, October, The Fourth International Anniversary Conference "Translation and Interpretation in the Age of Globalization: Looking Back and Looking Ahead", Baia Mare, with the paper entitled *A Lifelong Work - Romanian Translators of English and American Authors: Ileana Cazan-Galea, Virgil Stanciu and* 

Page 10 / 13



- 2013, May, The International Conference on Onomastics, Name and Naming: Onomastics in Contemporary Public Space, Baia Mare, with the paper entitled *When "Lost" Names Mean Lost Identities: David Dabydeen's Challenge of The European Sense of Guilt*
- 2013, October, The Fifth International Anniversary Conference "Celebrating Women's Stories", Baia Mare, with a paper entitled *Betty Friedan's* The Feminine Mystique *and the Issue of the Ideal of Life in the Suburbs Mirrored in Soaps: from "Bewitched"* to "Weeds"
- 2014 The 6<sup>th</sup> International Anniversary Conference "(Re)Evaluating Heroes and Superheroes at the 75<sup>th</sup> Anniversary of a Beloved Cartoon Character, Baia Mare, with a paper entitled *The Collective Superhero in Modern Movie Series. The Brains as Superhero*
- 2016 1<sup>st</sup> International Conference "Multiculturalism and the Need for Recognition", Baia Mare, with a paper entitled *Teaching the Lessons of Multiculturalism and Political Correctness in American Serial Movies*
- 2017 International Conference: Literature and Culture in the Perspective of Globalization, January 27th —28th, Mahavir Mahavidyalaya, Kolhapur, India, with a paper entitled *Thoughts at The End of Postmodernism: The Emergence of a New Culture, The Global Culture of the Youth*
- 2017 2<sup>nd</sup> International Conference "Multiculturalism and the Need for Recognition" "The Border: world reconfigurations of the 21<sup>st</sup> century", Baia Mare, with a paper entitled *Multifeminism*
- 2018 Keynote speaker in the Conference "The open society and its closed communities", organized by Leiden University in The Hague, in March, with a paper entitled A Non-Ideological, Historical and Cultural View on the Past and Present of a Tribal, Yet, Open Society
- 2016 EL&LE Conference in Oradea, Partium University, 8 April, with a paper entitled *Gender Roles in American TV Series: New Masculinities*
- 2017 International Conference: Literature and Culture in the Perspective of Globalization, January 27th —28th, Mahavir Mahavidyalaya, Kolhapur, India, with a paper entitled *Thoughts at The End of Postmodernism: The Emergence of a New Culture, The Global Culture of the Youth*
- $2017 2^{nd}$  International Conference "Multiculturalism and the Need for Recognition" "The Border: world reconfigurations of the  $21^{st}$  century", Baia Mare, with a paper entitled *Multifeminism*
- 2018 Keynote speaker in the Conference "The open society and its closed communities", organized by Leiden University in The Hague, in March, with a paper entitled *A Non-Ideological, Historical and Cultural View on the Past and Present of a Tribal, Yet, Open Society*
- 2018, November, 3<sup>rd</sup> International Conference on Multiculturalism: "Multiculturalism and the Need for Recognition", on "Multiculturalism in the Context of Contemporary Forms of Propaganda", Baia Mare, The North University Centre, the Technical University of Cluj Napoca, with the paper "Stereotyping the Foreigner in the Group as Propaganda of Good Practices in American Sitcoms: *The 70's Show* and *The Big Bang Theory*
- 2018 December, Conference on the Celebration of Romanian Union, the Faculty of Letters of Baia Mare, celebrates and promotes the commune of Recea, on the Centennial. The Technical University of Cluj Napoca, in collaboration with the Recea Townhall, with the paper "Queen Mary, the Queen of a Great Union", keynote address



2019 – June, 20-23, The 4<sup>th</sup> International Conference on Multiculturalism: "Multiculturalism and the Need for Recognition", on "*Mass Communication in the Context of Contemporary Forms of Propaganda: fake news, alternative facts, and post-truth*", Baia Mare, The North University Centre, the Technical Unersity of Cluj Napoca, with the paper "Romanian Academic Faced with Contemporary Research in Humanities: Truth or Hoax?", keynote address

2019 – September 3-5, Fifth International Conference on Onomastics Name and Naming (ICONN), Baia Mare, Romania, with the paper "Names of Characters in *Game of Thrones*: For and Against Multiculturalism"

2019, November 29<sup>th</sup>, Networks Conference, The Partium University, Oradea, with the paper "The Intellectual Dark Web as Forms of Real Alterity in Today's Cultural and Political Narratives"

2021, June, 22-23, Baia Mare, The 2nd International Conference MASS COMMUNICATION IN THE CONTEXT OF CONTEMPORARY FORMS OF PROPAGANDA on POLITICAL CORRECTNESS, WOODEN LANGUAGE and NEWSPEAK, with the paper The Vocabulary of Woke-ism and Its Ritualistic Role in Cancel Culture

2023, March 18-19, online, The 3rd conference on Mass Communication in the context of Contemproary Forms of Propaganda "The Virtue Masks in Propaganda", with a keynote address "Constructing the enemy in the Process of Virtue Signalling: the Case of Jordan Peterson

2023, june 8-10, baia mare, the first baia mare conference on literature for children and young adults, "identifying the addressee of contemporary literature for children and young adults: border crossings towards a mixed readership", with a paper an adult and a child reading the same text: *mathilda*, the musical

#### **PERSONAL SKILLS**

Mother tongue(s) Romanian

Other language(s)	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
English	C2	C2	C2	C2	C2
	Level C2 – According to the Common European Framework of Reference of Language (Proficient User).				
German	B2	B2	B1	B1	B1
	Level B1/B2 Independent user				



# Levels: A1/A2: Basic user - B1/B2: Independent user - C1/C2 Proficient user Common European Framework of Reference for Languages

## Digital skills

SELF-ASSESSMENT						
Informatio n processing	Communic ation	Content creation	Safety	Proble m solving		
Basic user	Independent user	Proficient user	Basic user	Independen t user		

Levels: Independent User

Baia Mare,

28.08. 2023

Ligia Tomoiaga, PhD

